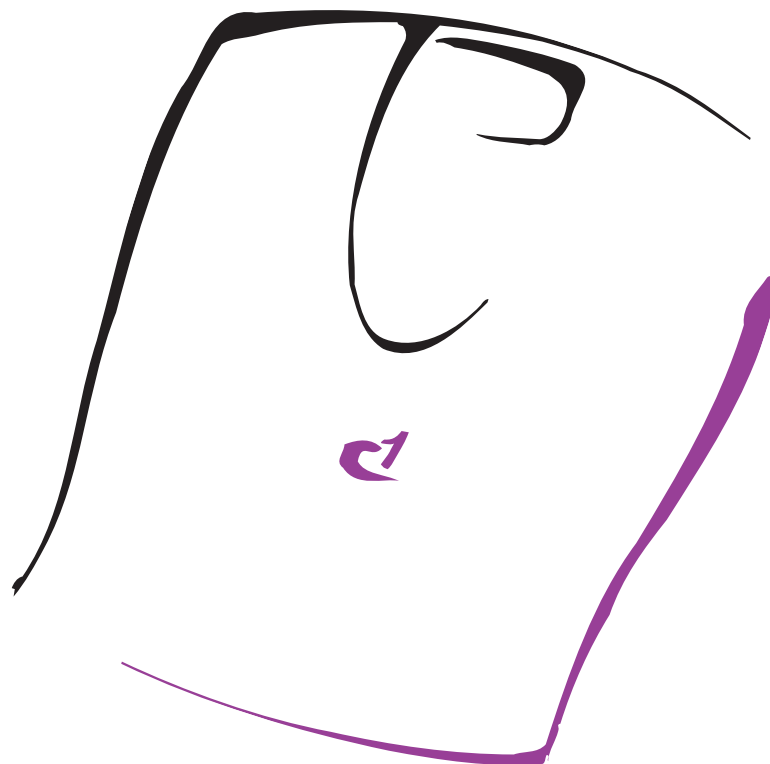


TEFAL®

ELECTRONIC BATHROOM SCALES with MEMO



* EURO RSCG COMPAGNIE - TE1047 - 02/05 - R.C.S. TEFAL amney B 301 501 920 - Rfr. 2015900246

www.tefal.com

Sensitive **COMPUTER**

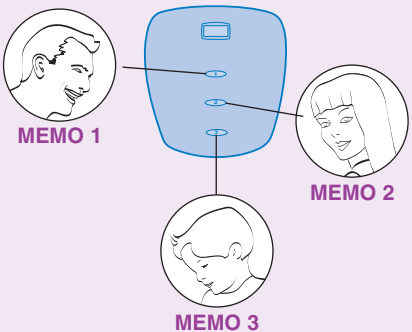
Downloaded from www.vandenborre.be

| | |
|--|----|
| FRA PÈSE-PERSONNES ÉLECTRONIQUES À MÉMOIRES Conseils d'utilisation _____ | 6 |
| NED ELEKTRONISCHE PERSONENWEEGSCHAAL MET GEHEUGENFUNCTIE Gebruiksvoorschriften _____ | 6 |
| DEU ELEKTRONISCHE PERSONENWAAGE MIT SPEICHERFUNKTION Benutzungshinweise _____ | 6 |
| ITAL BILANCE PESAPERSONA ELETRONICHE CON MEMORIA Consigli d'uso _____ | 7 |
| ESP BÁSCULAS DE BAÑO ELECTRÓNICAS CON MEMORIAS Recomendaciones importantes de uso _____ | 7 |
| POR BALANÇAS DE CASA DE BANHO ELECTRÓNICAS COM MEMÓRIA Recomendações de utilização importantes _____ | 8 |
| ENG ELECTRONIC BATHROOM SCALES WITH MEMORY Important recommendations for use _____ | 8 |
| DK ELEKTRONISK BADEVÆGT MED HUKOMMELSE Råd for vejning _____ | 8 |
| NOR ELEKTRONISKE PERSONVEKTER MED MINNEFUNKSJON Råd _____ | 9 |
| SVE ELEKTRONISKA PERSONVÅGAR MED MINNEN Rekommendationer _____ | 9 |
| SF MUISTILLA VARUSTETTU ELEKTRONINEN HENKILÖVAAKA Neuvoja _____ | 10 |
| TÜRK HAFIZALI, ELEKTRONİK BANYO TARTISI Önemli Kullanım tavsiyeleri _____ | 10 |

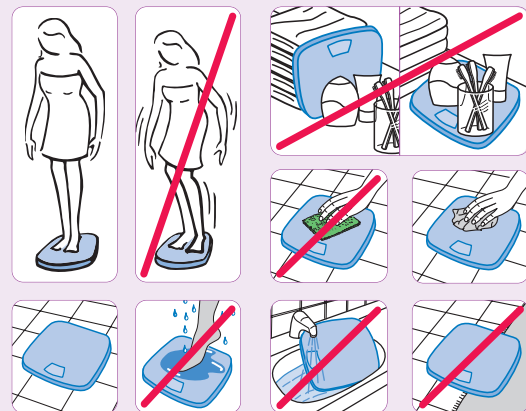
| | |
|---|----|
| PYC электронные весы с функцией памяти ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ ВЕСАМИ _____ | 10 |
| ELL Ηλεκτρονική ζυγαριά μπάνιου με μνήμες ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΖΥΓΙΣΜΑ _____ | 11 |
| CZ ELEKTRONICKÉ OSOBNÍ VÁHY S PAMĚTÍ Pokyny _____ | 11 |
| PL PAMIĘCIOWA ELEKTRONICZNA WAGA OSOBOWA Porady _____ | 12 |
| H MEMÓRIÁS ELEKTRONIKUS SZEMÉLYMÉRLEG Javaslatok _____ | 12 |
| SK ELEKTRONICKÉ OSOBNÉ VÁHY S PAMÄŤOU Pokyny _____ | 12 |
| SLO ELEKTRONSKE KOPALNIŠKE TEHTNICE S POMNILNIKOM POMEMBNI NAPOTKI ZA UPORABO _____ | 13 |
| HR ELEKTRONSKE OSOBNE VAGE S MEMORIJOM VAŽNE UPUTE ZA UPORABU _____ | 13 |
| ROM CÂNȚAR ELECTRONIC CU MEMORIE PENTRU PERSOANE Instrucțiuni de utilizare _____ | 13 |
| BG ИНДИВИДУАЛНА ЕЛЕКТРОННА ТЕГЛИЛКА С ПАМЕТ Съвети за ползване _____ | 14 |
| SR ELEKTRONIČKE KUPATILSKE VAGE SA MEMORIJOM VAŽNA UPUTSTVA ZA UPOTREBU _____ | 14 |

PERSONAL MEMORY FUNCTION*

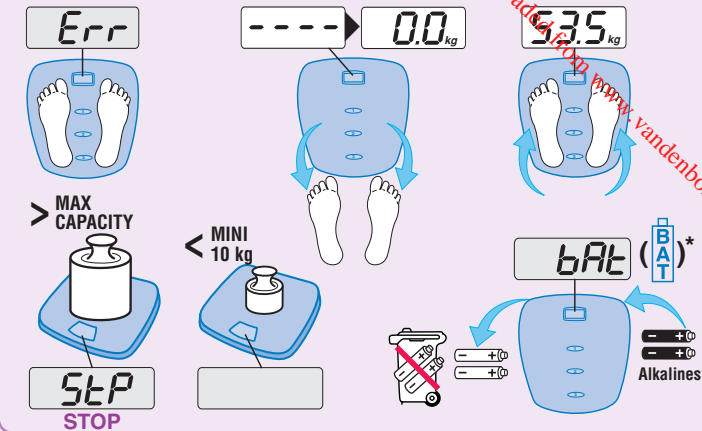
EXAMPLE



Precautions



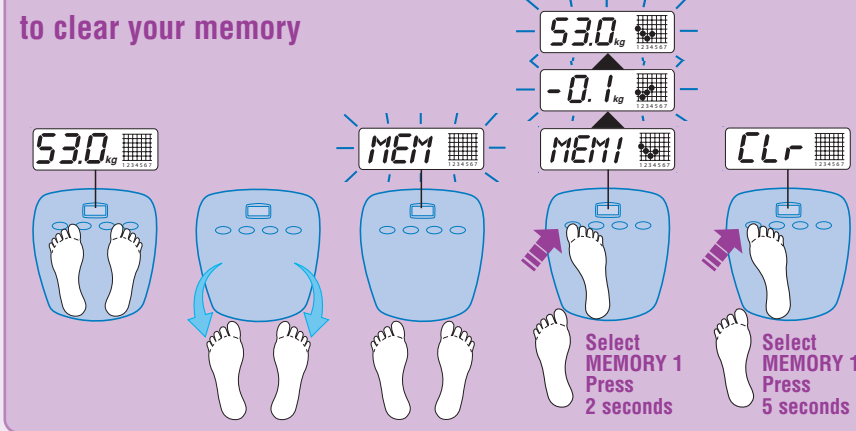
Specific messages



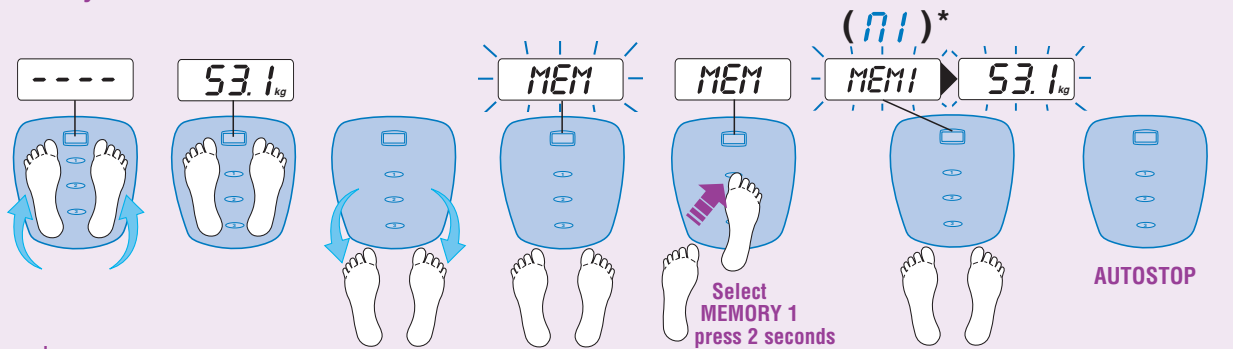
Downloaded by: mpx.vandenborre.be

GRAPH FUNCTION*

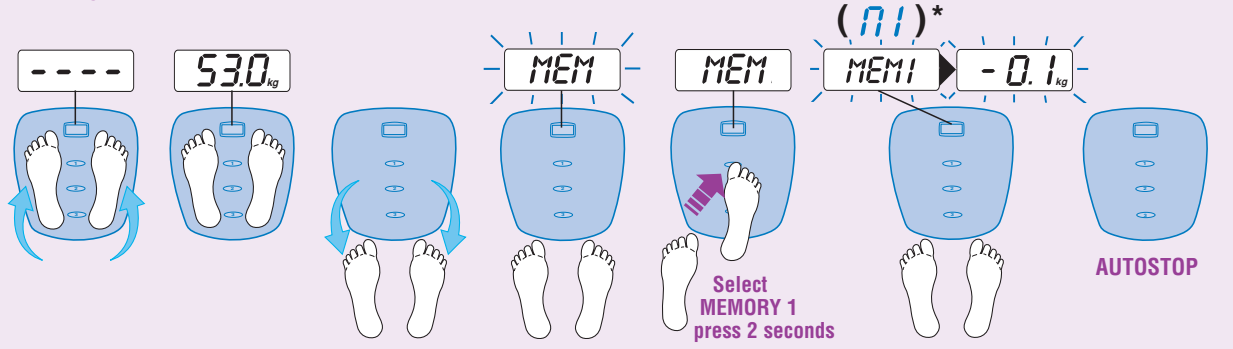
to clear your memory



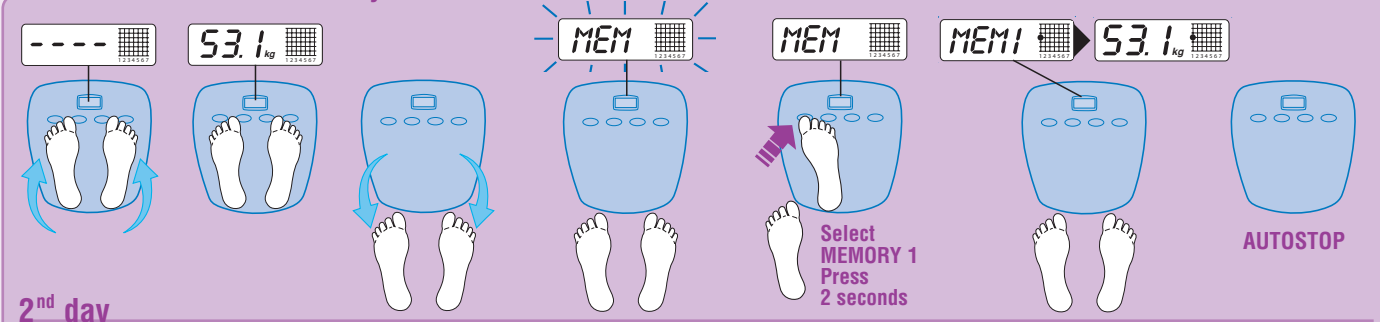
1st day



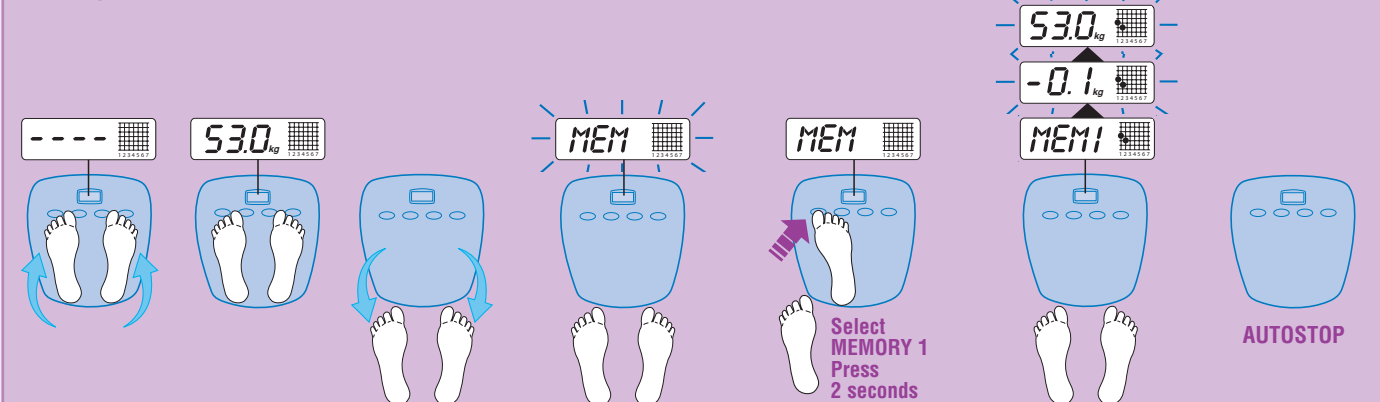
2nd day



GRAPH FUNCTION* 1st day



2nd day



*Depending on models

Conseils d'utilisation

- SE PESER TOUJOURS DANS LES MEMES CONDITIONS DE PREFERENCE AU REVEIL (pour ne pas prendre en compte les fluctuations de poids en cours de journée liées à l'alimentation, la digestion ou l'activité physique de l'individu). Des écarts très sensibles peuvent être mesurés d'un jour sur l'autre.

- **Pourquoi le poids s'affiche-t-il après quelques secondes ?** Le temps d'affichage dépend de votre aptitude à vous stabiliser sur le plateau. Il est indispensable d'être **parfaitement immobile** pour que la balance puisse calculer votre poids et l'afficher. En règle générale, plus le poids est élevé, plus le temps de stabilisation est long.

- **Pourquoi votre poids est-il différent sur un pèse-personne mécanique ?** A l'état neuf, un pèse-personne mécanique est jusqu'à 10 fois moins précis qu'un pèse-personne tout électronique TEFAL. A l'usage ses pièces en mouvement (fléaux-couteaux) s'usent ou se dérèglent entraînant ainsi des résultats moins précis tels qu'un poids inférieur au poids réel.

Gebruiksaanwijzingen

- ALTIJD ONDER DEZELFDE OMSTANDIGHEDEN WEGEN, BIJ VOORKEUR 'S MORGENS NA HET OPSTAAN: (zodat u geen rekening hoeft te houden met gewichtsschommelingen die in de loop van de dag kunnen optreden als gevolg van veranderingen in voeding, spijsvertering en lichamelijke inspanning). Zelfs de kleinste gewichtsverschillen kunnen van de ene op de andere dag waargenomen worden.

- **Waarom verschijnt het gewicht pas na een aantal seconden?** De tijd die nodig is om het gewicht weer te geven hangt af van de tijd die u nodig heeft om stabiel op de weegschaal te staan. Het is absoluut noodzakelijk om **volledig** stil te staan, zodat de weegschaal uw gewicht kan berekenen en weergeven. In het algemeen geldt: hoe hoger het gewicht, hoe langer de stabilisatietijd.

- **Waarom is mijn gewicht anders op een mechanische weegschaal?** Een nieuwe mechanische weegschaal is tot 10 keer minder nauwkeurig dan een volledig elektronische personenweegschaal van TEFAL. Door gebruik slijten of ontregelen de mechanisch bewegende delen van de mechanische weegschaal, waardoor weegresultaten (steeds) minder nauwkeurig worden, zoals een lager gewicht dan het werkelijke gewicht.

Benutzungshinweise

- SICH STETS UNTER DEN GLEICHEN BEDINGUNGEN ZU WIEGEN, VORZUGSWEISE NACH DEM AUFSTEHEN (um eventuelle Gewichtsschwankungen durch Ernährung, Stoffwechsel, körperliche Anstrengungen zu vermeiden). Gewichtsabweichungen von einem Tag zum anderen sind möglich.



IT

Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !

- ① Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- ➡ Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

NL

Wees vriendelijk voor het milieu !

- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ➡ Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

PT

Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- ① O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- ➡ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento

PL

Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- ① Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- ➡ W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

HU

Elő a környezettudélem!

- ① Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- ➡ Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

SK

Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!

- ① Váš prístroj obsahuje četné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- ➡ Zverte ho zbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

SI

Sodelujmo pri varovanju okolja!

- ① Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- ➡ Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

SE

Var rådd om miljön!

- ① Din apparat innehåller olika material som kan återvändas eller återvinnas.
- ➡ Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

CZ

Podílejte se na ochraně životního prostředí!

- ① Váš přístroj obsahuje četné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- ➡ Svěřte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.